

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux  
Kingston Procurement  
Des Acquisitions Kingston  
86 Clarence Street, 2nd floor  
Kingston  
Ontario  
K7L 1X3  
Bid Fax: (613) 545-8067

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of the  
Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication  
contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux  
Kingston Procurement  
Des Acquisitions Kingston  
86 Clarence Street, 2nd floor  
Kingston  
Ontario  
K7L 1X3

<b>Title - Sujet</b> viande, volailles et poisson	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 21120-146427/G	<b>Date</b> 2014-10-09
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 21120-14-6427	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>File No. - N° de dossier</b> KIN-3-40203 (535)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$KIN-535-6378	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale 2014-07-04	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2015-06-17</b>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Carriere, Nancy	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> kin535
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 545-8764 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (613) 545-8067
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

---

**Modification n° 003:**

**Le but de cet amendement est de:**

- 1. . Modifier la demande pour refléter les modifications apportées à la base de tarification. (\*S' vous plaît noter - l' doit être présentée sur le formulaire modifié de la base de tarification.\*)**
- 

- 1. Référence : ANNEXE "B", Base de Paiement, Français, ligne de l'article # 1, viande, Plateau d'extérieur de ronde de boeuf, surgelé, cru, Spéc: NAMP 171B, Canada D1-D2 ou l'équivalent, boeuf adulte commercial**

**Supprimer : la totalité de l'entrée**

**Insérez : ANNEXE "B", Base de Paiement, 2A, Français, viande, ligne de l'article # 1 intérieur de ronde de boeuf Tops - cru surgelé - ONGC Spéc 32,44 Canada Grade "A"**

- 2. Référence : ANNEXE "B", Base de Paiement, Français, ligne de l'article # 2, viande, boeuf haché maigre, 80/20 et 83/17, surgelé, ONGC, Spec 32.44**

**Supprimer : la totalité de l'entrée**

**Insérez : ANNEXE "B", Base de Paiement, Français, ligne de l'article # 2, viande, boeuf haché moyen, 80/20 , surgelé, ONGC, Spec 32.44**

**Toutes les autres instructions, les termes, conditions et clauses restent les mêmes. VOTRE OFFRE DOIT ETRE PRÉSENTÉES SUR LA VERSION MODIFIÉE DE LA BASE DE TARIFICATION (ci-dessus). Si votre offre a déjà été présentée, votre révision doit parvenir à la réception des soumissions avant la date et l' de clôture. Le numéro d' et la date de clôture doivent être indiqués sur la première page de révision.**